

6

PEUGEOT SLOVAKIA, s.r.o.

**SPRÁVA O OVERENÍ SÚLADU VÝROČNEJ SPRÁVY
S ÚČTOVNOU ZÁVIERKOU K 31.DECEMBRU 2013**

PEUGEOT SLOVAKIA, s.r.o.

**SPRÁVA O OVERENÍ SÚLADU VÝROČNEJ SPRÁVY
S ÚČTOVNOU ZÁVIERKOU K 31.DECEMBRU 2013**

**Správa o overení súladu
Výročnej správy s účtovnou závierkou**

PEUGEOT SLOVAKIA, s.r.o.

K 31. DECEMBRU 2013

Identifikačné údaje:

Obchodné meno účtovnej jednotky: PEUGEOT SLOVAKIA, s.r.o.

IČO: 35 710 438

Sídlo (presná adresa): Prievozská 4/C
821 09 Bratislava

Dátum vyhotovenia správy: 29. mája 2014

Audítor: Mazars Slovensko, s.r.o.
Licencia UDVA 236

Ing. Alena Sermeková
Zodpovedná audítorka
Licencia UDVA 815

Správa o overení súladu

Výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § - u 23 odsek 5

(Dodatok správy audítora)

Spoločníkovi a konateľom spoločnosti PEUGEOT SLOVAKIA, s.r.o.:

- I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti PEUGEOT SLOVAKIA, s.r.o. („spoločnosť“) k 31. decembru 2013, ku ktorej sme dňa 17. marca 2014 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti PEUGEOT SLOVAKIA, s.r.o. („spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov, a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj vyhodnotenie prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Názor

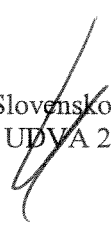
Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti PEUGEOT SLOVAKIA, s.r.o. k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

- II. Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán spoločnosti. Našou úlohou je vydať na základe overenia názor o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.


Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 1 – 7 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru sú uvedené účtovné informácie vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s hore uvedenou účtovnou závierkou.

Bratislava, 29. mája 2014



Mazars Slovensko, s.r.o.
Licencia UDVA 236



Ing. Alena Sermeková
Zodpovedná audítorka
Licencia UDVA 815

PEUGEOT SLOVAKIA, s.r.o.
Prievozska 4/C, 821 09 Bratislava, IČO: 35 818 425
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., vložka č. 24731/B, Oddiel : Sro

PEUGEOT SLOVAKIA, s.r.o.
Prievozska 4/C, 821 09 Bratislava, IČO: 35 818 425
immatriculée au RCS Bratislava I sous n° 24731/B, Section: Sro

VÝROČNÁ SPRÁVA

Za účtovné obdobie kalendárneho roka 2013

podľa § 20 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v platnom znení

RAPPORT ANNUEL

de l'exercice comptable 2013

conformément à l'article 20 de la loi n°431/2002 Rec. sur la comptabilité

V Bratislave, dňa 05/05/2014
à Bratislava, le 05/05/2014

1. Základné informácie
1. Informations générales

Spoločnosť PEUGEOT SLOVAKIA, s.r.o. vznikla v roku 2001. Svoje sídlo mala na Brnianskej 31, 811 04 Bratislava do 31. augusta 2008. K 1. septembru 2008 bolo sídlo spoločnosti premiestnené na Prievozkú 4/C ako dôsledok sťahovania priestorov do Apollo Business Centra IV.

La société Peugeot Slovakia (PSK), S.R.O. a été créée en 2001. Son siège social a été initialement localisé à Brnianska 31, 811 04 Bratislava jusqu'au 31 août 2008 puis transféré le 01 Septembre 2008 à Prievozska Ulica 4/C suite au déménagement des locaux à Apollo Business Center IV.

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, Vložka číslo 24731/B, Oddiel: Sro.

La société est enregistrée au Registre du Commerce du Tribunal de district de Bratislava I, sous le numéro 24731/B, Section: SRO.

Zakladateľom a jediným spoločníkom spoločnosti je AUTOMOBILES PEUGEOT, akciová spoločnosť so sídlom 75, avenue de la Grande Armée 750 16 Paríž, Francúzsko.

Le fondateur et l'associé unique de PSK est AUTOMOBILES PEUGEOT, Société Anonyme, dont le siège social est situé à 75 Avenue de la Grande Armée 75 016 Paris, France.

Základné imanie spoločnosti je 34 400 000 Sk a je splatené v plnej výške. Po prechode na menu euro bola nominálna hodnota imania k 30.1.2009 konvertovaná na sumu 1 141 870 euro, metódou zaokrúhľovania na najbližšie celé číslo podľa článku 11, odstavec 2 zákona č. 659/2007Z.z.

Le capital social de PSK s'élève à 34.400.000 SKK, intégralement libéré. Suite au passage à l'euro, la valeur nominale du capital a été convertie le 30 janvier 2009 à 1 141 870 euros, par la méthode de l'arrondissement par le haut au nombre entier à l'euro le plus proche conformément à l'article 11 alinéa 2 de la loi n° 659/2007 Rec.

Predmetom činnosti spoločnosti je:

L'objet social de la société est:

- *nákup a predaj motorových vozidiel značky PEUGEOT,*
- *požičiavanie a prenájom motorových vozidiel,*
- *prenájom a prevádzkovanie garáží a odstavných plôch,*
- *leasingová činnosť,*
- *poskytovanie úverov nebankovým spôsobom,*
- *reklamná a propagačná činnosť,*
- *odtáhová služba (nezahrňa prevoz vozidiel na úložnom priestore nákladného automobilu),*
- *kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod),*
- *kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod),*
- *organizovanie školení a seminárov.*
- Achat et vente d'automobiles de la Marque PEUGEOT,
- Prêt et location d'automobiles,
- Location et exploitation de garages et de parkings,
- Activité de leasing,
- Attribution de crédit dans le cadre d'une activité non bancaire,
- Activité publicitaire et de promotion,
- Activité d'enlèvement de véhicules (à l'exception du transport des automobiles sur les bennes de camions),
- Achat de biens aux fins de leur vente au consommateur final (commerce en détail),
- Achat de biens aux fins de leur vente aux autres entrepreneurs (commerce en gros),
- Organisation des cours et séminaires.

V mene spoločnosti konajú konatelia samostatne. Konateľmi spoločnosti sú:

Ing. Matúš Paľa (od 11. februára 2012)

Marc Gueudin (od 20. septembra 2013)

Les gérants agissent indépendamment. Les gérants en fonction au cours de l'exercice 2013 sont:

- Ing. Matúš Paľa (depuis le 11 février 2012),
- Marc Gueudin (depuis le 20 septembre 2013),

2. Podstatné skutočnosti

2. Faits marquants

Automobilový trh na Slovensku predstavoval v roku 2013 úroveň 71 075 nových vozidiel (65 375 osobných vozidiel, 5 700 úžitkových vozidiel), čo predstavuje nárast o -4.43% áut v porovnaní s rokom 2012 (o -4.64% menej osobných a o -1.96% menej úžitkových vozidiel).

Le marché automobile Slovaque s'est établi en 2013 à 71 075 véhicules neufs (65 375 VP, 5 700 VU) soit -4.43% par rapport à l'année 2012 (-4.64% en VP et -1.96% en VU).

V roku 2013 sa predalo 5 020 vozidiel značky Peugeot (4 166 OV + 854 ÚV), čo je o 261 vozidiel viac ako v roku 2012 (+5.48%). Podiel značky Peugeot na trhu tak v roku 2013 dosiahol 7.06%, oproti 6.40% v roku 2012, čím sa značka Peugeot zaradila na štvrtie miesto na trhu.

La Marque Peugeot a immatriculé 5 020 véhicules en 2013 (4 166 VP; 854 VU), soit 261 de plus qu'en 2012 (+5,48%). La part de marché de PSK s'établit à 7.06% en 2013 contre 6.40% en 2012, soit la quatrième place du marché.

V porovnaní s rokom 2012 bol rok 2013 poznačený uvedením vozidla 308, ktoré sa prenieslo do značného nárastu predaných vozidiel.

Par rapport à l'année 2012, l'année 2013 a été marquée par le lancement de la 308, hautement contributeur en terme de volume.

3. *Finančné výsledky (Výkaz ziskov a strát, Súvaha) v tisícoch EUR*

3. Résultats Financiers (Compte de résultats et Bilan) en milliers EUR

Description - Popis	31/12/2013	31/12/2012	Evolution - Vývoj	
			In k€	In %
Revenues from merchandise – tržby z predaja tovaru	67,987	66,939	1,048	2%
Cost of goods sold – tržby z predaja tovaru	-59,556	-58,318	-1,238	2%
Sales margin – obchodná marža	8,431	8,621	-190	-2%
Sales margin in % - obchodná marža v %	12%	13%		-1%
Production – výroba	751	396	355	90%
Materials and energy consumption – Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok	-378	-420	42	-10%
Services – služby	-7,459	-7,104	-355	5%
Added Value – pridaná hodnota	1,345	1,493	-148	-2%
Personnel expenses – osobné náklady	-683	-986	303	-31%
Taxes and fees – dane a poplatky	-11	-20	9	-45%
Depreciation and adjustments to F/A – odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému a dlhodobému hmotnému majetku	-366	-527	161	-31%
Revenues from sale of fixed assets – tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu	1,085	1,564	-479	-31%
Net book value of sold F/A – zostatková cena predaného dlhodobého majetku	-1,036	-1,459	423	-29%
Creation & release of provisions to receivables – tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam	15	-2	17	-850%
Other operating revenues – ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	90,957	96,116	-5,159	-5%
Other operating expenses – ostatné náklady na hospodársku činnosť	-90,664	-95,532	4,859	-5%
Operating profit – Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	642	646	-4	-0,6%
Financial result – Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	1,694	-23	1,717	7,465%
Profit before taxation – Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením	2,336	622	1,714	276%
Income tax – Daň z príjmov bežnej činnosti splatná	0	-585	579	-98%
Deffered tax – Daň z príjmov bežnej činnosti odložená	453	675	222	-33%
Net profit taxation – Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení	2,790	712	2,078	292%

Description- Popis	31/12/2013	31/12/2012	Evolution In K€	- Vývoj In %
Fixed assets- Neobežný majetok	1,132	1,103	29	3%
Stock- Zásoby	4,717	4,693	24	0,5%
Deferred tax receivable- Odložená daňová pohľadávka	1,905	1,452	453	31%
Trade debtors- Pohľadávky z obchodného styku	10,156	9,037	1,119	12%
Other receivables within consolidated entity- Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	2,066	-2,066	-100%
Tax receivables- Daňové pohľadávky	708	0	708	100%
Other receivables- Iné pohľadávky	50	2	48	2 400%
Financial assets- finančné aktíva	2,454	425	2,029	477%
Timing differences- časové rozlíšenie	13	65	-52	-80%
Total	21,135	18,843	2,292	12%

	31/12/2012	31/12/2011	Evolution In K€	- vývoj In %
Equity- vlastné imanie	1,356	5,965	-4,609	-77%
Provisions- rezervy	5,704	4,760	944	20%
Long term payables- dlhodobé záväzky	3	4	-1	-25%
Trade payables - záväzky z obchodného styku	8,045	5,469	2,576	47%
Current uninvoiced supplies - Krátkodobé nevyfakturované dodávky	149	200	-51	-26%
Employees payables- Záväzky voči zamestnancom	27	23	4	17%
Social payables- Záväzky zo sociálneho poistenia	21	13	8	62%
Tax payables- Daňové záväzky	1,182	1,005	177	18%
Other payables - ostatné záväzky	0	46	-46	-100%
Other payables within consolidated entity- Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku	3,074	0	3,074	100%
Timing differences- časové rozlíšenie	1,574	1,358	216	16%
Total	21,135	18,843	2,292	12%

Fakturácie spoločnosti PEUGEOT SLOVAKIA s.r.o. v roku 2013 na siet' koncesionárov sa vzrástli o 4.25% a ustálili sa na počte 5 031 vozidiel oproti 4 826 vozidlám v roku 2014.

Les facturations de PSK s.r.o. en 2013 à son réseau de concessionnaires ont augmenté de 4.3% et s'établissent à 5 031 véhicules contre 4 826 en 2014.

Čistý zisk za rok 2013 dosiahol +2 790 K€ a hodnota vlastného imania dosiahla 1 356 K€.

Le bénéfice net de l'exercice 2013 s'établit à + 2 790 K€ et la situation nette est portée à 1 356 K€.

Náš jediný spoločník, spoločnosť AUTOMOBILES Peugeot, akciová spoločnosť, za ktorú koná pán Matúš Paľa, navrhuje zisk z roku 2013 vo výške 2 790 011,35 € a nerozdelený zisk minulých rokov vo výške 5 544 552,58 € vyrovnat' s neuhradenou stratou minulých rokov vo výške -8 234 646,80 €. Sumu vo výške 99 917,13 € navrhuje vyplatit' ako dividendy.

Après approbation de nos comptes, notre associé unique, la société AUTOMOBILES Peugeot, Société Anonyme, représentée par M. Matúš Paľa, propose d'affecter le bénéfice de la façon suivante: résultat d'exercice 2 790 011,35€ à compenser avec report a nouveau -2 690 094,22€. La somme résiduelle de 99 917,13 € sera affectée aux dividendes.

4. Výhľad na ďalšie obdobie

4. Perspectives

V roku 2014 predpokladáme zvýšenie podielu na trhu s uvádzaním nových vozidiel (nový 308 SW a 108).

En 2014, nous prévoyons une augmentation de notre part de marché avec d'importants lancements de véhicules (nouvelle 308 SW et 108).

Z hľadiska ľudských zdrojov zostane počet zamestnancov v roku 2014 stabilný.

Sur le plan des Ressources Humaines, nos effectifs seront stables en 2014.

Kvalita ostáva kľúčovou témou počas najbližších rokov.

La qualité reste évidemment un sujet majeur pour les années à venir.

5. Ostatné informácie

5. Autres informations

Činnosti spoločnosti nemajú priamy vplyv na životné prostredie.

Les activités de PSK n'ont pas d'impact sur l'environnement.

Po skončení predmetného účtovného obdobia nenastali žiadne skutočnosti osobitného významu, ktoré by mohli mať vplyv na našu účtovnú uzavierku k 31.12.2013.

Il n'existe pas d'événements significatifs survenus après la fin de l'exercice comptable, susceptibles d'avoir un impact sur les comptes clos au 31 Décembre 2013.

Spoločnosť nemala žiadne náklady (alebo investície) v oblasti výskumu a vývoja.

La société n'a pas eu de coûts (ou investissements) en matière de recherche et développement.

Spoločnosť nenadobudla vlastný obchodný podiel, ani obchodný podiel v materskej spoločnosti.

La société n'a acquis aucune des parts sociales de ses associés ni aucune part sociale de la société mère.

Spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí a nebola vystavená žiadnemu potenciálnemu riziku.

La société n'a pas de succursale à l'étranger et n'est pas exposée à des risques particuliers.

6. *Prílohy*
6. Annexes

Prílohami tejto výročnej správy sú nasledovné dokumenty:

Les documents suivants constituent l'annexe du présent rapport annuel:

1. *Účtovná závierka Peugeot Slovakia za rok 2013 (súvaha, výkaz ziskov a strát, poznámky)*
2. *Správa audítora o overení účtovnej závierky za rok 2013.*
1. Comptes annuels de Peugeot Slovakia de 2013 (bilan, compte de résultats, notes).
2. Rapport d'auditeur approuvant les comptes annuels de 2013.

V Bratislave, 05.05.2014

Fait à Bratislava, le 05 05 2014

6



Matúš Paľa
Konateľ/Gérant

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Spoločníkovi a konateľom spoločnosti PEUGEOT SLOVAKIA, s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti PEUGEOT SLOVAKIA, s.r.o. („spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov, a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasnou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj vyhodnotenie prezentácie účtovnej závierky.

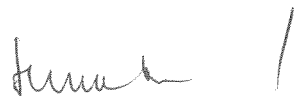
Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti PEUGEOT SLOVAKIA, s.r.o. k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Bratislava, 17. marca 2014

Mazars Slovensko, s.r.o.
Licencia UDVA 236


Ing. Alena Sermeková
Zodpovedná audítorka
Licencia UDVA 815